

# Meeting of BRICS Ministers of Foreign Affairs/International Relations

June 01, 2021

பிரிக்ஸ் வளெயுறவா அமசைச்சர்கள்/ சர்வதசே உறவாகள் கடுட்டம் ஜூன் 01, 2021

தற்புுதயை பிரிக்ஸ் தலவராக இந்தியா 2021 ஜூன் 01 அன்று பிரிக்ஸ் வளெயுறவா அமசைச்சர்கள்/சர்வதசே உறவாகள் அமசைச்சர்களின் முழுமயான கடுட்டத்தகை கடுட்டும். இந்தியக் கூடியரசின் வளெயுகார அமசைச்சர் டாக்டர்.எஸ். ஜயெ்சங்கர் வீடியுு மாநாடு மலம் கடுட்டத்திற்கு தலமை தாங்கினார். பிரசேில் கடுட்டமைப்பு வளெயுறவா கூடியரசின் வளெயுறவா அமசைச்சர், துதர் கார்லுுஸ் ஆல்பர்டுு பிரான்குு பிராங்கியா . ரஷ்ய கடுட்டமைப்பின் வளெயுறவா அமசைச்சர் அம்ப். சீன மக்கள் கூடியரசின் வளெயுறவா அமசைச்சர் சரெஜி லாவ்ரூவ் மற்றும் தன்னாப்பிரிக்கா கூடியரசின் சர்வதசே உறவாகள் மற்றும் ஒத்துழைப்பு அமசைச்சர் திருமதி. கிரசுே நாலுுடி மண்பிசா பாண்டுுர் ஆகியுுர் தத்தமது பங்குேபார்களுடன் கலந்து கடுண்டார்கள்.

அரசியல் மற்றும் பாதுகாப்பு, புுராளாதாரம் மற்றும் நிதி,மற்றும் மக்கள் மற்றும் கலாச்சாரப் பரிமாற்றங்கள், ஆகிய மூன்று துண்களில் உள்-பிரிக்ஸ் ஒத்துழைப்பை மடுுபுுத்துவது கூறித்து அமசைச்சர்கள் கருத்துக்களைப் பரிமாறிக் கடுண்டனர்.

கடுவிட்- 19 தடுற்றுநடுயின் சமூக மற்றும் புுராளாதார தாக்கம் கூறித்தும் அமசைச்சர்கள் கருத்துக்களைப் பரிமாறிக் கடுண்டனர். பன்முக அமைப்பின் சீர்திருத்தத்தின் அவசியம் கூறித்தும் அமசைச்சர்கள் விவாதித்தனர். அமசைச்சர்கள் உலகளாவிய மற்றும் பிராந்திய பிரச்சினகைள் பற்றிய கவலை, நிலயான வளர்ச்சி, பயங்கரவாதத்தை எதிர்கடுள்வது பற்றிய கருத்துக்களைப் பரிமாறிக் கடுண்டனர், மலுும் பிரிக்ஸ் ஒத்துழைப்பை மடுுபுுத்துவதற்கான வழிகளை பற்றி விவாதித்தனர்.

இந்த சந்தர்ப்பத்தில் ஐக்கிய நாடுகள் சபை மற்றும் அதன் பிரதான உறுப்புக்கள்- பாதுகாப்பு கவன்சில் உட்பட முழு கட்டமைப்பை விரிவாக வலுப்புுத்துவம் சீர்திருத்தவம் அவசர அவசியத்தை வலியுறுத்தி பன்முக அமைப்பை வலுப்புுத்துதல் மற்றும் சீர்திருத்துவது கூறித்த பிரிக்ஸ் கடுட்டு மந்திரி அறிக்கயை' அவர்கள் ஏற்றுக்கடுண்ட வளெயிட்டனர். புுராதாசபை, சயெலகம் மற்றும் புுராளாதார மற்றும் சமூக கவன்சில் (ECOSOC); சர்வதசே நாணய நிதியம் மற்றும் உலக வங்கி பிரதிநிதித்துவப்புுத்தப்புுடும் பலதரப்பு வர்த்தக அமைப்பு மற்றும் உலக சுகாதார அமைப்பு WHO உடன் அதன் மயைத்தில் உள்ளது. உலகளாவிய முடிவடுுக்கும் சயெல்முறகைள் மற்றும் கட்டமைப்புகளில் வளரும் மற்றும் கூறனந்த வளர்ச்சி அடனந்த நாடுகளின் அதிக மற்றும் அர்த்தமுள்ள பங்களிப்பை எளிதாக்குவதற்கும், சமகால யதார்த்தங்களுடன் சிறப்பாக பழகுவதற்கும் உலகளாவிய நிர்வாகத்தை மலுும்

உள்ளடக்கிய, பிரதிநிதி மற்றும் பங்கேற்பாளராக மாற்ற அமைச்சர்கள் அழைப்பு விடுத்தனர். கமிட்டி அறிக்கையை <http://bit.ly/3g3G2> RQ இல் காணலாம்.

பொதுநலனுக்கான பல்வகை பிரச்சினைகளை உள்ளடக்கிய ஊடக அறிக்கையையும் அமைச்சர்கள் ஏற்றுக் கொண்டனர். பிரிக்ஸ் ஒத்துழைப்பின் முன்னேற்றத்தை அமைச்சர்கள் ஆய்வு செய்தனர். கோவிட் 19 தொற்று காலத்தில் அமைச்சர்கள் கலந்துரையாடியபோது, பிரிக்ஸ் தடும்பிசி ஆராய்ச்சி மற்றும் மெம்பாட்டு மையத்தை சரியான நேரத்தில் நிறுவி செயல்படுத்த வேண்டும் என்று அழைப்பு விடுத்தனர். அமைச்சர்கள் நிலையான அபிவிருத்திக்கான நிகழ்ச்சி நிரல் 2030 க்கு தங்கள் உறுதிப்பாட்டை மீண்டும் வலியுறுத்தினர், இது சம்பந்தமாக, அபிவிருத்தி, திறன் மெம்பாட்டு மற்றும் வளரும் நாடுகளுக்கான தொழில்நுட்பத்தை மாற்றுவதற்கான நிதியாதவியின் முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்தினர். சிபிபிஆர் – ஆர்சி உள்ளிட்ட யு.என்.எப்.சி.சி. யின் கொள்கைகளின் கீழ் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட பாரிஸ் ஒப்பந்தத்திற்கு அமைச்சர்கள் தங்கள் ஆதரவை வெளிப்படுத்தினர். பிரிக்ஸ் பொருளாதார கமிட்டிமனை 2025 க்கான மூலதன உதவியை விரிவாக செயல்படுத்த வேண்டும் என்றும் அவர்கள் அழைப்பு விடுத்தனர்.

அமைச்சர்கள் பயங்கரவாதத்தை அதன் அனைத்து வடிவங்களிலும், வெளிப்பாடுகளிலும், எப்போது, எங்கு, யாரால் இதுவரை செய்தார்கள் என்பதில் கடும் கண்டனத்தை வெளிப்படுத்தினர். மூலதன சார்ந்த செயல் திட்டத்தின் மூலம் பிரிக்ஸ் பயங்கரவாத எதிர்ப்பு மூலதன உதவியை மூலமையாக செயல்படுத்த அவர்கள் தங்கள் உறுதிப்பாட்டை வெளிப்படுத்தினர்.

அமைச்சர்கள் பி2பி மற்றும் பி2பி வடிவங்களில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றங்கள் மற்றும் கமிட்டிங்களை வரவேற்றனர், மேலும் இந்தப் பகுதிகளில் அதிக ஒத்துழைப்பை எதிர்பார்க்கிறார்கள். மீடியா அறிக்கையை <https://bit.ly/3i9Zf75> இல் காணலாம்.

பிரிக்ஸ் ஒத்துழைப்பின் வகைத்தை நிலைநிறுத்துவதில் இந்தியாவின் முயற்சிகளை பிரிக்ஸ் பங்களிகள் பாராட்டினர்.

நியூ டெல்லி  
ஜூன் 1, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.